



Dokumentacja techniczno-ruchowa
klimatyzatora Zephyr 280

SZANIEC S.C.
ul. Raławicka 2
tel. (95) 722-10-20
66-400 Gorzów Wlkp

Spis treści

1. Wstęp.....	2
2. Zasada działania.....	2
3. Bezpieczeństwo.....	2
4. Instrukcja obsługi.....	3
4.1 Pierwsze uruchomienie.....	3
4.2 Instrukcja instalacji kółek mobilnych.....	4
4.3 Instrukcja instalacji i demontażu ścian bocznych.....	4
4.4 Instrukcja napełniania oraz osuszania zbiornika wody.....	5
4.5 Instrukcja obsługi panelu.....	5
4.6 Przeglądy i czyszczenie klimatyzatora.....	7
4.7 Rozwiązywanie problemów.....	8
5. Schemat elektryczny.....	8
6. Lista kontrolna przed uruchomieniem.....	9
7. Parametry techniczne.....	10
8. Deklaracja zgodności.....	11

1. Wstęp

Serdecznie dziękujemy za wybranie naszego produktu jakim jest klimatyzator ewaporacyjny!

Prosimy o szczegółowe zaznajomienie się z tą instrukcją przed uruchomieniem urządzenia.

Klimatyzator ewaporacyjny to prosta technologia chłodzenia wykorzystująca zaawansowane rozwiązania stosowane w przemyśle. Nasze klimatyzatory sprawiają, że życie staje się prostszym.

2. Zasada działania

Gdy skóra człowieka jest mokra czy to od wody czy od potu powiew powietrza daje niezwykle poczucie chłodu, jest to odparowanie (ewaporacja). W naszych klimatyzatorach wykorzystana jest ta sama zasada działania, do odparowania wody z wkładów celulozowych pobierana jest energia z otoczenia (spadek temperatury powietrza) i finalnym efektem pracy klimatyzatora jest chłodne i świeże powietrze na wyjściu.

3. Bezpieczeństwo

1. Klimatyzator musi pracować w dobrze wentylowanym pomieszczeniu.
2. Należy zbilansować ciśnienie w pomieszczeniu w którym pracuje klimatyzator (3600m³/h przepływu powietrza wymaga 0,8m² powierzchni wyrzucanego powietrza np. otwarte okna, drzwi lub takiego samego przepływu wentylatorów wyciągowych).
3. Przy pierwszym uruchamianiu upewnij się, że prąd pracy jest w prawidłowym zakresie.
4. Urządzenie trzymać z dala od źródeł ognia i substancji łatwopalnych.

5. Upewnij się, że napięcie zasilające w sieci wynosi $230\pm 10V$. Nieprawidłowe napięcie może doprowadzić do uszkodzenia urządzenia.
6. Przewody sterujące trzymaj z dala od silnego pola elektromagnetycznego.
7. Należy wyłączyć chłodzenie w klimatyzatorze gdy na zewnątrz pada deszcz lub całkowicie je wyłączyć podczas burzy.
8. Urządzenie musi być zabezpieczone bezpiecznikiem różnicowoprądowym oraz nadprądowym.
9. Gniazdko do którego podłączony jest klimatyzator musi być uziemione oraz spełniać obowiązujące normy.
10. Urządzenie nie jest przeznaczone do użytkowania przez dzieci, osoby ograniczone fizycznie, sensorycznie lub mentalnie oraz nie posiadające wiedzy i zdolności do obsługi urządzenia, chyba że są podczas czynności nadzorowane lub zostały specjalnie poinstruowane w obsłudze urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.
11. Jeżeli którakolwiek z części urządzenia uległa awarii, należy niezwłocznie odłączyć urządzenie od źródła zasilania oraz poinformować sprzedawcę lub producenta o awarii.

4. Instrukcja obsługi

4.1 Pierwsze uruchomienie

1. Otwórz panel boczny i sprawdź ogólny stan klimatyzatora z zewnątrz i wewnątrz. Jeżeli któraś z części jest uszkodzona lub jej brakuje należy niezwłocznie skontaktować się ze sprzedawcą lub producentem.
2. Upewnij się, że napięcie zasilające w sieci wynosi $230\pm 10V$. Nieprawidłowe napięcie może doprowadzić do uszkodzenia urządzenia.
3. Upewnij się że zasilanie ciśnienie zasilania wody znajduje się w przedziale 2-6 bar.
4. Należy zamontować zawór dopływu wody, aby możliwe było szybkie odcięcie zasilania.
5. Należy zamontować zabezpieczenie różnicowoprądowe oraz nadprądowe w celu ochrony zdrowia i życia ludzi oraz mienia.

4.2 Instrukcja instalacji kółek mobilnych



Rys.1



Rys.2

1. Weź dwa zestawy kółek jak na Rys.1
2. Przykręć zestawy kółek śrubami M5x25 do dolnej części klimatyzatora w miejscu jak na Rys.2. Uważaj aby nie uszkodzić zbiornika w klimatyzatorze.

4.3 Instrukcja instalacji i demontażu ścian bocznych.



Rys. 3



Rys. 4

1. Odłącz zasilanie elektryczne oraz zasilanie wodą.
2. Odkręć 8 wkrętów jak na Rys. 3
3. Wyjmij śruby z gniazd, filtry powietrza, następnie wyjmij ścianę tylną. Masz teraz pełny dostęp do wkładów chłodzących oraz urządzenia.
4. Zamontuj wszystko w kolejności odwrotnej.

4.4 Instrukcja napełniania oraz osuszania zbiornika wody



Rys. 5



Rys. 6



Rys. 7

Ręczne napełnianie wodą:

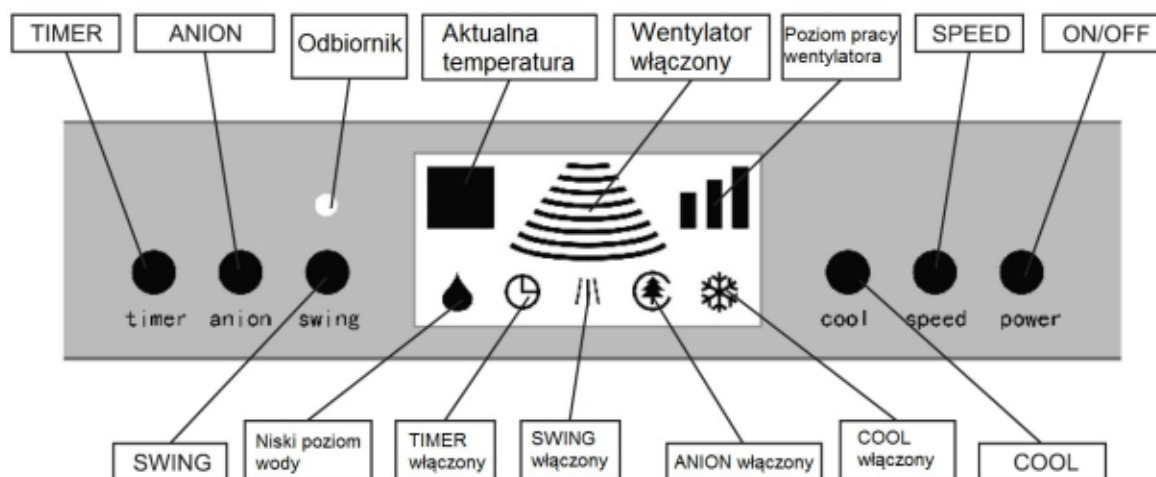
1. Pociągnij klapkę jak na Rys. 5
2. Wlej wodę przez odchyloną klapkę jak na Rys 6

Spuszczanie wody:








Otwórz zawór jak na Rys. 7 a po spuszczeniu wody ponownie zakręć zawór.

4.5 Instrukcja obsługi panelu

◆ Panel LCD:



◆ Opis przycisków:

1.  ON/OFF – Włącz/wyłącz klimatyzator w stan czuwania.
2.  SPEED – Prędkość obrotów wentylatora, możliwy stopień 1,2,3.
3.  COOL – Włączenie/wyłączenie chłodzenia(pompy wody).
4.  Zajęty.
5.  SWING – Włącz/wyłącz automatyczne poruszanie żaluzjami.
6.  TIMER – Włącz/wyłącz timer
7.  Zajęty.



◆ Opis funkcji:

Upewnij się, że zasilanie zostało prawidłowo podłączone przed użytkowaniem.

1. ON/OFF

Wciśnij ten guzik podczas stanu czuwania, a klimatyzator zacznie pracować. Poziom prędkości wentylatora będzie taki sam jak przy ostatnim wyłączeniu. Fabrycznie ustawione jest na prędkość 2, a funkcja chłodzenia(COOL) jest włączona. Wciśnij ten guzik podczas pracy, a klimatyzator wyłączy się i będzie pokazywał jedynie temperaturę.

2. SPEED

Wciśnij ten przycisk aby zmienić prędkość wentylatora w kolejności L-M-H-L-M-H Zmiany będą pokazywały się na wyświetlaczu dynamicznie.

3. COOL

Tym przyciskiem można włączyć/wyłączyć pompę wody(chłodzenie) która zrasza wkłady celulozowe.

Podczas włączania klimatyzator automatycznie na 30 sekund przełącza się na najniższe obroty, a następnie powraca do ustawionej prędkości

4. SWING

Przyciśnij ten guzik aby włączyć/wyłączyć obracanie żaluzjami.

5. TIMER

Timer służy aby włączyć/wyłączyć klimatyzator po wybranym czasie.

„H x” (x oznacza ilość godzin którą wybierzesz) będzie pokazane na wyświetlaczu w miejsce wyświetlania temperatury.

Ustawiona godzina będzie migotała podczas ustawiania, zmienia się godzinę za pomocą przycisku AIRFLOW, 9 godzin to maksimum.

Jeżeli świeci się na wyświetlaczu ikonka Timera oznacza to, że jest on załączony.

Jak usunąć ustawienie Timera:

- a. Ustaw godzinę na 00
- b. Naciśnij przycisk ON/OFF gdy ustawienie godzin Timera mruga
- c. Wciśnij przycisk ON/OFF gdy Timer załącza urządzenie

4.6 Przeglądy i czyszczenie klimatyzatora.

Przed jakimikolwiek czynnościami należy odłączyć zasilanie elektryczne.

1. Czyszczenie obudowy: wytrzyj obudowę zwilżoną wodą kawałkiem bawełnianego ręcznika
2. Czyszczenie wkładów chłodzących: Należy wyjąć wkłady chłodzące oraz DELIKATNIE spłukiwać je wodą w celu obmycia z zabrudzeń.
3. Czyszczenie zbiornika wody: Spuść wodę ze zbiornika, a następnie wyczyść z wszelkich zabrudzeń.
4. Przeglądy:
 - a. Zalecamy czyścić wkłady co 2 tygodnie, aby utrzymać efektywność chłodniczą klimatyzatorów
 - b. Należy codziennie spuszczać przynajmniej raz wodę ze zbiornika, aby nie dopuścić do rozwinięcia się w wodzie mikroorganizmów
 - c. W przypadku odstawienia od pracy klimatyzatora na dłuższy czas należy odłączyć go od zasilania elektrycznego oraz spuścić wodę ze zbiornika, cały klimatyzator osuszyć i szczelnie zapakować.

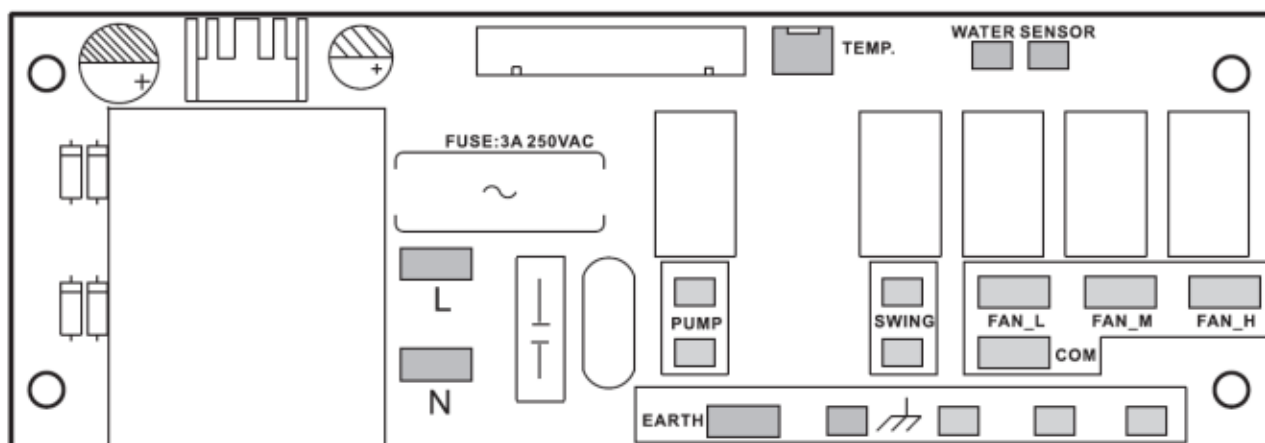
4.7 Rozwiązywanie problemów

Nr	Usterka		
1.	Klimatyzator nie działa	Odłączone zasilanie lub nieprawidłowe zasilanie	Podłącz zasilanie. Sprawdź prawidłowość zasilania
		Uszkodzenie płyty głównej	Wymień na nową
		Przepalony bezpiecznik	Wymień na nowy
		Uszkodzenie kontrolera	Wymień na nowy
2.	Brak chłodzenia	Pompa zepsuta	Wymień na nową
		Brak wody lub za mało	Dolej wodę do zbiornika
		Przycisk COOL na panelu zepsuty	Wymień przycisk lub kontroler
		Płyta główna uszkodzona	Wymień na nową
3.	Wentylator nie działa	Przycisk SPEED na panelu zepsuty	Wymień panel lub napraw
4.	Nieprzyjemny odór	Silnik spalony	Wymień silnik
		Bрудna woda	Kilkakrotnie spuść wodę i wyczyść zbiornik
		Brudne wkłady chłodzące	Wyczyść wkłady

Uwagi:

1. Powyższa lista służy jedynie w celach porównawczych, jeżeli pojawią się problemy niewymienione na liście skontaktuj się ze sprzedawcą lub producentem.
2. Nie otwieraj i nie naprawiaj urządzenia na własną rękę.

5. Schemat elektryczny



Temp. - czujnik temperatury

WATER SENSOR – czujnik poziomu wody

FUSE – bezpiecznik 3A

PUMP – pompa wody

SWING – silnik obracający żaluzjami

FAN_L – niskie obroty wentylatora

FAN_M – średnie obroty wentylatora

FAN_H – wysokie obroty wentylatora

COM – port dodatkowy

EARTH – uziemienie

L – zasilanie 230 V

N – linia neutralna, zero

6. Lista kontrolna przed uruchomieniem

1. Sprawdź czy klimatyzator jest wypoziomowany.
2. Sprawdź czy rura spustowa została zamontowana.
3. Sprawdź podłączenie wody czy nie ma żadnych przecieków.
4. Ustaw docelowy poziom wody w klimatyzatorze.
5. Sprawdź czy podłączenie zasilania elektrycznego jest prawidłowo wykonane.
6. Sprawdź czy klimatyzator jest prawidłowo zmontowany.
7. Sprawdź czy zbiornik klimatyzatora nie jest zabrudzony.
8. Sprawdź czy na wentylatorze nie ma ciał obcych.
9. Sprawdź czy zasilanie elektryczne jest w normie.
10. Sprawdź czy prąd elektryczny zasilający urządzenie jest w normie.
11. Sprawdź czy klimatyzator nie ulega nadmiernym drganiom podczas pracy.

7. Parametry techniczne

Wydajność wentylatora	8 000 m ³ /h
Rodzaj wentylatora	osiowy
Odczuwalna moc chłodnicza (30°C/40%RH)	14 kW
Odczuwalna moc chłodnicza (30°C/60%RH)	8 kW
Orientacyjna powierzchnia chłodzenia	40-60 m ²
Wylot powietrza	-
Wymiary wylotu powietrza	-
Zasilanie	230 V/50 Hz
Moc elektryczna	250/310/380 W
Max pobór mocy	1,74 A
Poziom ciśnienia akustycznego	<57 dB
Pojemność zbiornika wody	57 l
Zużycie wody	5-12 l/h
Waga netto (bez wody)	31 kg
Waga z opakowaniem	34 kg
Waga operacyjna	88 kg
Wymiary wkładów celulozowych [mm]	(685+30)x200x50 (2 szt.) (685+30)x640x100 (1 szt.)
Wymiary klimatyzatora T - wylot powietrza do góry [mm]	800x480x1380
Ilość poziomów prędkości wentylatora	3
Sterowanie pilotem	tak
Napełnianie zbiornika	ręczne / automatyczne
Wyświetlacz temperatury	tak
Termostat i higrostat	nie
Jonizacja powietrza	tak
Możliwość tłoczenia kanałem (na odległość do 10m)	-
Kratka wylotowa z funkcją Swing	tak
Filtry wstępnego oczyszczania powietrza	-
Nawilżanie i oczyszczanie powietrza	tak
Rodzaj obudowy	tworzywo sztuczne PP (-42°C do +96°C)

8. Deklaracja zgodności

SZANIEC S.C.
ul. Raławicka 2
tel (95) 722-10-20
66-400 Gorzów Wlkp.



DEKLARACJA ZGODNOŚCI NR 1/2014

Niżej podpisany reprezentujący firmę

Szaniec S.C.

deklaruje z pełną odpowiedzialnością, że wymienione klimatyzatory ewaporacyjne :

- BREEZE
- NORTES
- MISTRAL
- PONENTE
- PURGA
- TIVANO
- TERRAL
- ZEPHYR

zostały skonstruowane zgodnie z niżej wymienionymi dyrektywami:

- Dyrektywa Maszynowa 2006/42/ EC
- Dyrektywa Niskonapięciowa (LVD) 2006/95/ EC

Z wymienionymi dyrektywami zharmonizowana jest norma:

- PN-EN 60204-1:2006 - Bezpieczeństwo maszyn – Wyposażenie elektryczne maszyn – Część 1 :Wymagania


Klasyfikacja wyrobu: PKWiU 29.23.12 – 70,00

Gorzów Wlkp. 30.04.2014 r.

Tomasz Bicki

CHŁODNE I ŚWIEŻE POWIETRZE

Szaniec S.C.

	Prawidłowa utylizacja produktu
	<p>Produkt nie może być traktowany jak zwyczajny odpad komunalny na terenie UE.</p> <p>Aby zapobiec przed ewentualnym zagrożeniem dla środowiska czy ludzi należy urządzenie prawidłowo zutylizować lub poddać recyklingowi.</p> <p>Aby zwrócić zużyte urządzenie skontaktuj się ze sprzedawcą bądź producentem. Mogą oni wziąć urządzenie aby nie wyrządzało szkody dla środowiska</p>

Ten produkt podlega zarejestrowanym patentom, ktokolwiek kto będzie próbował kopiować urządzenie będzie pociągnięty do odpowiedzialności kamej!

All rights reserved by Szaniec S.C.